



Rada
Európskej únie

V Bruseli 6. mája 2022
(OR. en)

8838/22
ADD 1

ENT 66
MI 363
COMPET 302
AGRI 176
ENV 404
CHIMIE 42
IND 150
DELECT 78

SPRIEVODNÁ POZNÁMKA

Od:	Martine DEPREZOVÁ, riaditeľka, v zastúpení generálnej tajomníčky Európskej komisie
Dátum doručenia:	5. mája 2022
Komu:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generálny tajomník Rady Európskej únie
Č. dok. Kom.:	C(2022) 2882 final, ANNEXES 1 to 4
Predmet:	PRÍLOHY k DELEGOVANÉMU NARIADENIU KOMISIE (EÚ) .../..., ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009, pokiaľ ide o požiadavky uplatniteľné na EÚ produkty na hnojenie obsahujúce inhibujúce zložky a následné spracovanie digestátu

Delegáciám v prílohe zasielame dokument C(2022) 2882 final, ANNEXES 1 to 4.

Príloha: C(2022) 2882 final, ANNEXES 1 to 4



V Bruseli 5. 5. 2022
C(2022) 2882 final

ANNEXES 1 to 4

PRÍLOHY

k

DELEGOVANÉMU NARIADENIU KOMISIE (EÚ) .../....,

ktorým sa mení nariadenie Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2019/1009, pokiaľ ide o požiadavky uplatniteľné na EÚ produkty na hnojenie obsahujúce inhibujúce zložky a následné spracovanie digestátu

PRÍLOHA I

Časť II prílohy I k nariadeniu (EÚ) 2019/1009 sa mení takto:

1. V oddiele PFC 1 (C) bode 2 sa druhá zarážka nahrádza takto:

„– zložiek inhibujúcich nitrifikáciu, zložiek inhibujúcich denitrifikáciu alebo zložiek inhibujúcich ureázu uvedených v CMC 1 bode 4 v časti II prílohy II,“.

2. Oddiel PFC 7 sa mení takto:

a) vkladá sa tento bod 2a:

„2a. Inhibujúca zložka v zmesi musí byť prítomná v takej koncentrácii, ktorá je v rozsahu koncentrácií zabezpečujúcich dosiahnutie zníženia rýchlosti za podmienok uvedených v časti II oddieli PFC 5 tejto prílohy, resp. v časti II oddieli CMC 1 bode 4 prílohy II, na úrovni zmesi.“;

b) úvodná veta v bode 3 sa nahrádza takto:

„Výrobca zmesi posúdi zhodu zmesi s požiadavkami uvedenými v bodoch 1, 2 a 2a tejto PFC, zabezpečí súlad zmesi s požiadavkami na označovanie uvedenými v prílohe III a podľa článku 16 ods. 4 tohto nariadenia prevezme zodpovednosť za súlad zmesi s požiadavkami tohto nariadenia tak, že:“.

PRÍLOHA II

Časť II prílohy II k nariadeniu (EÚ) 2019/1009 sa mení takto:

1. Oddiel CMC 1 sa mení takto:

a) bod 2 sa nahrádza takto:

„2. Všetky látky, ktoré sú zapracované do EÚ produktu na hnojenie, samostatne alebo v zmesi, musia byť okrem polymérov registrované podľa nariadenia (ES) č. 1907/2006(*) s dokumentáciou, ktorá obsahuje:

- a) informácie stanovené v prílohách VI, VII a VIII k nariadeniu (ES) č. 1907/2006;
- b) správu o chemickej bezpečnosti podľa článku 14 nariadenia (ES) č. 1907/2006, ktorá sa vzťahuje na použitie látky ako produktu na hnojenie,

pokiaľ sa na látku výslovne nevzťahuje jedna z výnimiek z registračnej povinnosti stanovených v prílohe IV k nariadeniu (ES) č. 1907/2006 alebo v bodoch 6, 7, 8, 9 alebo 10 prílohy V k uvedenému nariadeniu (len pre oxid horečnatý).“;

b) bod 4 sa nahrádza takto:

„4. Ak je látka alebo niektorá z látok v zmesi určená na zlepšenie spôsobov uvoľňovania živín z EÚ produktu na hnojenie odd'áľovaním alebo zastavením činnosti konkrétnych skupín mikroorganizmov alebo enzýmov, táto látka je zložka inhibujúca nitrifikáciu, zložka inhibujúca denitrifikáciu alebo zložka inhibujúca ureázu, pričom sa uplatňujú tieto pravidlá:

a) Zložka inhibujúca nitrifikáciu inhibuje biologickú oxidáciu amoniakálneho dusíka ($\text{NH}_3\text{-N}$), ktorý je obsiahnutý v EÚ produkte na hnojenie, na dusitanový dusík (NO_2^-), čím spomaľuje vytváranie dusičnanového dusíka (NO_3^-).

Rýchlosť oxidácie amoniakálneho dusíka ($\text{NH}_3\text{-N}$) sa meria niektorým z týchto postupov:

- i) vyprchanie amoniakálneho dusíka ($\text{NH}_3\text{-N}$);
- ii) súčet obsahov vytvoreného dusitanového dusíka (NO_2^-) a dusičnanového dusíka (NO_3^-) vzhľadom na čas.

V porovnaní s kontrolnou vzorkou, do ktorej nebola pridaná zložka inhibujúca nitrifikáciu, sa vo vzorke pôdy obsahujúcej zložku inhibujúcu nitrifikáciu na základe analýzy vykonanej 14 dní po aplikácii pri 95 % istote musí preukázať 20 % zníženie rýchlosti oxidácie amoniakálneho dusíka ($\text{NH}_3\text{-N}$).

Zložka inhibujúca nitrifikáciu musí byť prítomná v EÚ produkte na hnojenie v takej koncentrácii, ktorá sa nachádza v rozsahu koncentrácií zabezpečujúcim dosiahnutie takéhoto zníženia.

Minimálne 50 % celkového obsahu dusíka (N) v EÚ produkte na hnojenie musí pozostávať z dusíka (N) vo forme amónneho kationu (NH_4^+) a močoviny ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$).

b) Zložka inhibujúca denitrifikáciu inhibuje tvorbu oxidu dusného (N_2O) obsiahnutého v EÚ produkte na hnojenie tým, že spomaľuje alebo blokuje konverziu dusičnanov (NO_3^-) na plyný dusík (N_2) bez ovplyvnenia procesu nitrifikácie popísaného v PFC 5(A).

V porovnaní s kontrolnou vzorkou, do ktorej nebola pridaná zložka inhibujúca denitrifikáciu, sa pri *in vitro* teste zahŕňajúcim zložku inhibujúcu denitrifikáciu na

základe analýzy vykonanej 14 dní po aplikácii pri 95 % istote musí preukázať 20 % zníženie rýchlosti uvoľňovania oxidu dusného (N_2O).

Zložka inhibujúca denitrifikáciu musí byť prítomná v EÚ produkte na hnojenie v takej koncentrácii, ktorá sa nachádza v rozsahu koncentrácií zabezpečujúcim dosiahnutie takéhoto zníženia.

c) Zložka inhibujúca ureázu inhibuje hydrolýzu močoviny (CH_4N_2O), ktorá sa nachádza v EÚ produkte na hnojenie, enzýmom ureázy, najmä s cieľom znížiť vyprchávanie amoniaku.

V porovnaní s kontrolnou vzorkou, do ktorej nebola pridaná zložka inhibujúca ureázu, sa pri *in vitro* teste zahŕňajúcom zložku inhibujúcu ureázu na základe analýzy vykonanej 14 dní po aplikácii pri 95 % istote musí preukázať 20 % zníženie rýchlosti hydrolýzy močoviny (CH_4N_2O).

Zložka inhibujúca ureázu musí byť prítomná v EÚ produkte na hnojenie v takej koncentrácii, ktorá sa nachádza v rozsahu koncentrácií zabezpečujúcim dosiahnutie takéhoto zníženia.

Minimálne 50 % celkového obsahu dusíka (N) v EÚ produkte na hnojenie musí pozostávať z dusíka (N) vo forme močoviny (CH_4N_2O).“

2. V oddiele CMC 3 bode 1 písm. d) sa podbod i) nahrádza takto:

„i) prídavná látka spĺňa požiadavku stanovenú v CMC 1 bode 2 a“.

3. Oddiel CMC 4 sa mení takto:

a) v bode 1 písm. b) sa podbod i) nahrádza takto:

„i) prídavná látka spĺňa požiadavku stanovenú v CMC 1 bode 2 a“;

b) vkladajú sa tieto body 3a, 3b, 3c a 3d:

„3a. EÚ produkt na hnojenie môže obsahovať tuhú alebo kvapalnú frakciu získanú mechanickou separáciou digestátu v súlade s bodmi 1 až 3.

3b. EÚ produkt na hnojenie môže obsahovať digestát, ktorý spĺňa požiadavky bodov 1 až 3, alebo frakciu, ktorá spĺňa požiadavky bodu 3a, z ktorých bol úplne alebo čiastočne odstránený rozpustný amónny kation a/alebo fosfor s cieľom získať dusík a/alebo fosfor, a to bez zámeru inak upravovať daný digestát alebo frakciu.

3c. EÚ produkt na hnojenie môže obsahovať digestát, ktorý spĺňa požiadavky bodov 1 až 3 alebo bodu 3b, ako aj frakciu, ktorá spĺňa požiadavky bodu 3a, ktoré prešli jedine fyzikálnym spracovaním s cieľom odstrániť vodu, a to bez zámeru inak upravovať daný digestát alebo frakciu.

3d. Prídavné látky potrebné na následné spracovanie digestátu alebo frakcie v súlade s bodmi 3a, 3b a 3c sa môžu použiť za predpokladu, že:

a) prídavná látka spĺňa požiadavku stanovenú v CMC 1 bode 2;

b) koncentrácia prídavných látok potrebných v každom postupe nepresahuje 5 % hmotnosti digestátu alebo frakcie použitých ako vstup v príslušnom procese.“;

c) v bode 4 sa úvodná veta nahrádza takto:

„Digestát alebo frakcia opísané v bodoch 3a, 3b a 3c spĺňajú aspoň jedno z týchto kritérií stability.“.

4. Oddiel CMC 5 sa mení takto:

a) v bode 1 písm. d) sa podbod i) nahrádza takto:

„i) prídavná látka spĺňa požiadavku stanovenú v CMC 1 bode 2 a“;

b) vkladajú sa tieto body 3a, 3b, 3c a 3d:

„3a. EÚ produkt na hnojenie môže obsahovať tuhú alebo kvapalnú frakciu získanú mechanickou separáciou digestátu v súlade s bodmi 1 až 3.

3b. EÚ produkt na hnojenie môže obsahovať digestát, ktorý spĺňa požiadavky bodov 1 až 3, alebo frakciu, ktorá spĺňa požiadavky bodu 3a, z ktorých bol úplne alebo čiastočne odstránený rozpustný amónny kation a/alebo fosfor s cieľom získať dusík a/alebo fosfor, a to bez zámeru inak upravovať daný digestát alebo frakciu.

3c. EÚ produkt na hnojenie môže obsahovať digestát, ktorý spĺňa požiadavky bodov 1 až 3 alebo bodu 3b, ako aj frakciu, ktorá spĺňa požiadavky bodu 3a, ktoré prešli jedine fyzikálnym spracovaním s cieľom odstrániť vodu, a to bez zámeru inak upravovať daný digestát alebo frakciu.

3d. Prídavné látky potrebné na následné spracovanie digestátu alebo frakcie v súlade s bodmi 3a, 3b a 3c sa môžu použiť za predpokladu, že:

a) prídavná látka spĺňa požiadavku stanovenú v CMC 1 bode 2;

b) koncentrácia prídavných látok potrebných v každom postupe nepresahuje 5 % hmotnosti digestátu alebo frakcie použitých ako vstup v príslušnom procese.“;

c) bod 4 sa nahrádza takto:

„4. „Digestát alebo frakcia opísané v bodoch 3a, 3b a 3c nesmú obsahovať viac ako 6 mg PAH₁₆(**) na kg sušiny.“;

d) v bode 5 sa úvodná veta nahrádza takto:

„Digestát alebo frakcia opísané v bodoch 3a, 3b a 3c obsahujú:“;

e) v bode 6 sa úvodná veta nahrádza takto:

„Digestát alebo frakcia opísané v bodoch 3a, 3b a 3c spĺňajú aspoň jedno z týchto kritérií stability:“.

5. V oddiele CMC 6 sa bod 2 nahrádza takto:

„2. Všetky látky, ktoré sú zapracované do EÚ produktu na hnojenie, samostatne alebo v zmesi, spĺňajú požiadavku stanovenú v CMC 1 bode 2.“

6. V oddiele CMC 11 sa bod 2 nahrádza takto:

„2. Tieto vedľajšie produkty spĺňajú požiadavku stanovenú v CMC 1 bode 2.“

7. V oddiele CMC 12 sa bod 13 nahrádza takto:

„13. Vyzrážané fosfátové soli alebo deriváty spĺňajú požiadavku stanovenú v CMC 1 bode 2.“

8. V oddiele CMC 13 sa bod 8 nahrádza takto:

„8. Termooxidačné materiály alebo deriváty spĺňajú požiadavku stanovenú v CMC 1 bode 2.“

9. Oddiel CMC 14 sa mení takto:

a) bod 3 písm. c) sa vypúšťa;

b) bod 7 sa nahrádza takto:

„7. Materiál pyrolýzy a splyňovania spĺňa požiadavku stanovenú v CMC 1 bode 2.“

10. V oddiele CMC 15 sa bod 10 nahrádza takto:

„10. Materiál vysokej čistoty spĺňa požiadavku stanovenú v CMC 1 bode 2.“

(*) V prípade látky regenerovanej v Európskej únii je táto podmienka splnená, ak je v zmysle článku 2 ods. 7 písm. d) bodu i) nariadenia (ES) č. 1907/2006 látka rovnaká ako látka registrovaná s dokumentáciou, ktorá obsahuje tu uvedené informácie, a ak sú výrobcovi produktu na hnojenie prístupné informácie v zmysle článku 2 ods. 7 písm. d) bodu ii) nariadenia (ES) č. 1907/2006.

(**) Súhrnné označenie pre naftalén, acenaftylén, acenaftén, fluorén, fenantrén, antracén, fluorantén, pyrén, benzo[a]antracén, chryzén, benzo[b]fluorantén, benzo[k]fluorantén, benzo[a]pyrén, indeno[1,2,3-cd]pyrén, dibenzo(a,h)antracén a benzo[ghi]perylén.

PRÍLOHA III

Časť II prílohy III k nariadeniu (EÚ) 2019/1009 sa mení takto:

1. Oddiel PFC 1 sa mení takto:

a) bod 3 sa nahrádza takto:

„3. Na hnojivá s obsahom inhibujúcich zložiek podľa vymedzenia v CMC 1 v časti II prílohy II sa uplatňujú tieto pravidlá:

- a) na etikete sa podľa náležitého prípadu musí uvádzať výraz „inhibitor nitrifikácie“, „inhibitor denitrifikácie“ alebo „inhibitor ureázy“;
- b) obsah zložky inhibujúcej nitrifikáciu sa musí vyjadriť ako hmotnostné % celkového dusíka (N) prítomného ako amónny dusík (NH_4^+) a močovínový dusík ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$);
- c) obsah zložky inhibujúcej denitrifikáciu sa musí vyjadriť ako hmotnostné % prítomných dusičnanov (NO_3^-);
- d) obsah zložky inhibujúcej ureázu sa musí vyjadriť ako hmotnostné % celkového dusíka (N) prítomného ako močovínový dusík ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$).“;

b) v bode 4 písm. a) sa podbod ii) nahrádza takto:

„ii) zložiek inhibujúcich nitrifikáciu, zložiek inhibujúcich denitrifikáciu alebo zložiek inhibujúcich ureázu uvedených v CMC 1 bode 4 v časti II prílohy II,“.

2. Oddiel PFC 5: INHIBÍTOR sa nahrádza takto:

„PFC 5: INHIBÍTOR

1. Všetky zložky sa deklarujú podľa hmotnosti alebo objemu produktu v zostupnom poradí.

2. Deklaruje sa obsah inhibujúcej zložky (zložiek) ako hmotnostné alebo objemové %.

3. Návod na použitie uvedený v časti I bode 1 písm. d) tejto prílohy obsahuje informácie:

a) o typoch EÚ produktov na hnojenie, s ktorými sa inhibítor môže zmiešať, najmä:

i) v prípade inhibítora nitrifikácie uvedeného v PFC 5(A) v časti II prílohy I s takým EÚ produktom na hnojenie, v ktorom aspoň 50 % celkového obsahu dusíka (N) pozostáva z dusíka (N) vo forme amónneho katiónu (NH_4^+) a močoviny ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$);

ii) v prípade inhibítora ureázy uvedeného v PFC 5(C) v časti II prílohy I s takým EÚ produktom na hnojenie, v ktorom aspoň 50 % celkového obsahu dusíka (N) pozostáva z dusíka (N) vo forme močoviny ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$);

b) o minimálnej a maximálnej odporúčanej koncentrácii inhibujúcej zložky (zložiek) pri zmiešaní s hnojivom pred jeho použitím:

i) v prípade inhibítora nitrifikácie uvedeného v PFC 5(A) v časti II prílohy I ako hmotnostné % celkového dusíka (N) prítomného ako amónny dusík (NH_4^+) a močovínový dusík ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$);

ii) v prípade inhibítora denitrifikácie uvedeného v PFC 5(B) v časti II prílohy I ako hmotnostné % prítomných dusičnanov (NO_3^-);

iii) v prípade inhibítora ureázy uvedeného v PFC 5(C) v časti II prílohy I ako hmotnostné % celkového dusíka (N) prítomného ako močovínový dusík ($\text{CH}_4\text{N}_2\text{O}$).“

3. V oddiele PFC 7: ZMES PRODUKTOV NA HNOJENIE sa dopĺňa tento odsek:

„Ak zmes produktov na hnojenie obsahuje jeden alebo viacero inhibítorov patriacich do kategórie PFC 5, návod na použitie uvedený v časti II oddiele PFC 5 bode 3 tejto prílohy sa neprikladá.“

V časti III prílohy III sa oddiel PFC 1: HNOJIVO nahrádza takto:

„PFC 1: HNOJIVO

Na hnojivá s obsahom zložiek inhibujúcich nitrifikáciu, zložiek inhibujúcich denitrifikáciu alebo zložiek inhibujúcich ureázu podľa vymedzenia v CMC 1 v časti II prílohy II sa vzťahujú tieto pravidlá pre odchýlky:

Inhibujúce zložky	Prípustná odchýlka pre deklarovaný obsah inhibujúcich zložiek
Koncentrácia nižšia ako alebo rovná 2 %	± 20 % deklarovanej hodnoty
Koncentrácia vyššia ako 2 %	$\pm 0,3$ percentuálneho bodu v absolútnom vyjadrení“.

PRÍLOHA IV

Časť I prílohy IV k nariadeniu (EÚ) 2019/1009 sa mení takto:

1. V bode 1.1 sa podbod a) nahrádza takto:

„a) pôvodných látok alebo zmesí uvedených v CMC 1 v časti II prílohy II okrem zložiek inhibujúcich nitrifikáciu, zložiek inhibujúcich denitrifikáciu alebo zložiek inhibujúcich ureázu;“.

2. V bode 3.1 sa podbod a) nahrádza takto:

„a) zložiek inhibujúcich nitrifikáciu, zložiek inhibujúcich denitrifikáciu alebo zložiek inhibujúcich ureázu uvedených v CMC 1 časti II prílohy II;“.